

თეატრი ცხოვრისა

დრამურგი სალავარნაცურთ ქარნალი

№ 41 — 1916 ფ. ა. ი.
კვირა, 9 დეკემბერი. 12 კაპ.

ფულ. ამოა. ხა
გამოცემის:

ქურნალი „თეატრი და ცხოვრისა“
წლიური 5 გ, ბანევარი წლით 3 გ. გაწერი შეიძლე
ბა ფოსტით: Тифлисъ, Ред. „Театри да Цховреба“
Іос. Имадашвили. Зорихисძი: „სორიანი“ს სტამა, ზ.

ბ ქ უ თ ა მ ი ს ი ს

თ ე ა ტ რ ი



ა. იმედაშვილი ს. ბერიაშვილი
(რეჟისორი)

თ. ღოლობერი ა. ყალაბეგი
შვილი



გ. ქორიშვილი ა. მურუსიძე

გ. გომელაშვილი ბ. ახოსტინელი

8. შდიგანი

ლილისის 9

ჯერ კიდევ ხომ გინახავთ შეკლის მიმღება-
შუებენ რეაბას მოწყვეტილი გუბე, უ-
სა-თავ-გა-ინსაგალი რომ დახვშია და
სადღაც დაბლობში უძრავიდ სუვას?!

სწორედ ასეთ გუბეს მოგავონ ბთ იპი-
ლისის ქართული თეატრი.

მართალია, თბილისში ფეხი მოიკიდა სა-
ხალხო თეატრში და, მის მეთაურია სასახლოდ,
იგი ზეჯიდათ უმასპინძლდება (თუშია ცალ-
მხრივალ) ქართველ მშრომელ ხალხს, მაგრამ
განა მარტო ესა კმარა!

სრულიად მიტოვებული, მშობლიურ
სასცენო ხელოვნებას მოწყურებულ ქართველი
ფართე საზოგადოებისა და მოწაფეთა სული-
ერი მოთხოვნილება.

თბილისის ქართული დრამი ტიული დაინ
შხოლოდ ფიქტია, ცრუ მოჩინება: და თუ
არის რამე, ჯერ-ჯერობით კლუბთა სცენე-
ბის ერთი ნაწილთაგანი, დრომოქმული რე-
პერტუარით.

წინადაც თითქმის ხშირად ყოფილა ასე:
სხვანი რომ აჯოს გამოიყვანდენ, ქართული
თეატრის მესკეურნი მხოლოდ მაშინ შეაბამდენ
გუთანს, მაგრამ ამდენად მიყურისძირებელი
კი არ გვინახავს ჩვენი სცენა.

მართალია, აწინდელი ომიანობის გამო
ყოფილივე აირ-დაირია, სათეატრო საქმის ზო-
გიერთი მესკეურნი იქშეულ ფრინველთა
ჰევანან — აცა, როდის გაგვაფრენენო, მაგრამ
ნუ თუ ამის გამო ყოველივეზე ხელი უნდა
ავიღოთ, ვიყუჩოთ და ვიძინოთ?

გამგობის წვერნი თუ ვეღარ საქმიანენ,
იმდენი მოწყალება მაინც მოილონ, რომ სა-
ზოგადო კრება მოიწოონ, საქმის გასაცა-
ცხლებლად, ანუ, თუ ახლა ესეც მოუხერხებდე-
ლია, ჩვენს სათეატრო საქმეს (ამ უადა ანტრე-
პრინცას) ერთი რიგიანი, გამოცდილა, მუდმივი
და პასუხისმგებელი გულშემატკიცვარი მაინც
მიუჩინონ.

სასურველია ასეთი პირი საზოგადო ცდი-
ბით იყოს აღჭურვილი და ჯამაგირიც საზო-
გადოფისგან ეძლეოდეს, თორემ მუქოთ მუშა
ბარაქას ვერ დააყრის.

თბილისის ქართულ თეატრს კუშარიტა-
გულშემატკივარი ეჭირვება და არა მხოლოდ
კარიერა-რეკლამის მოყვარული...

ნინო ორბეჭლიანის ლექსი

გურებენი განდევგოლს

გაწყდა სიმი ჩემი ჩანგის ელეგისა,
მით სალისი დამეკარგა წერისა,
დრომ წყეულმა, რაც მაღისენდა — წაიღო,
სიხარულმაც ჩემზედ ხელი აიღო.

აწ რა მინდა მარტო ამ ქვეყანაში,
ორპირს, ორგულს დროსა ამ ვერანაში?
რომ მოცველები მაშინ დაიკვნესებენ,—
კუცხალს მტანჯვენ, მკუდარსა მომილექებენ..

შენ მოგოთხობ ჩემი ბედის ჩივილსა,
შენ მიხვდები მწარე გულის ტკივილსა:
პოეტი ხარ, სევდა გაიზიარე,
მომცვავი ნუგეშით მაზიარე!..

1916—22 სექტემბერი ნინო ორბეჭლიანი

6 16

(ნადსონისებური)

წრნ! დაივიწყე შენი ტანჯვები,
ნუ შეუდრკები ელვა-ქუხალსა;
იბრძოდე, რათა მიეცეს ძლევა
ცისკარს, წყვდაძიშვი გამოჩენილსა;
იშრომე, სანამ ძალდონე გერჩის,
იმედს გულში არ განიქარვებდე,
მეტყიერების და სინათლისოვის
უმშიკვლო! ანათს წინ იმძლვარებდე.
დაე, ზორისა დაღითა ვისძინებ
და გაცარებით ბრბოს საყვედური,
განჩინებული მოუფიქრებლად,
ირგვლივ გემოდეს შენ უგუნური,
მაინც წინ წადი ეკლიან გზით
და ნუ იქნები შეშინებული;
დაე, ცხოვრების მძაფრის ქარიშხალს
პარდაპირ შეხვდეს ეგ შენი გული.
გამოალვიდ ლრმად მძინარენი,
დაცემულთ ხელსა გაუწოდებდე
და დიდიბული კეშმარიტების
სხივოსან სტყას გაბოს უმოძღვრებდე!
n. ფერაძე

სოფლის ჩატვირვებიდან

დედამიწის არსებობა რამდენიმე მიღიონი წლებით მაინც გაიზომება და როდის მოეღება მის არსებობას ბოლო, ამისი დაახლოებით გამოკვლევაც კი შეუძლებელია. მთელს სამყაროში დედამიწა შეუძნეველი ნამცეცია და, ერთ შვევნიერ დღეს სრულებით რომ მოისპოს და მრეცათ განიბნეს, სამყაროს არა დააკლებარა.

სამყაროს დასაბამი და დასასრული ჩვენთვის წარმოუდგრელია, სიციურ განუზომელი, დრო დაუშერეტელი დაუსრულებელი.

მთელს მარადისობაში მხოლოდ ერთხელ მოვალინებით სამყაროს, შეიძლება ვიცოცხლით რამდენიმე ათეული წელიწადი. დაუსრულებელთან შედარებით ეს ხომ „წმია კაცთა თვალისა და წამწამისა მსწრებელი“. შეტყებ დაგხუჭავთ თვალებს და გავქრებთ, მარადისობა გადავგყლაპავ. ყოველივე იქნება, ჩვენ კი აღარასოდეს აღარ ვიქნებთ, არც ერთი ჩვენთაგანი აღარ გამეორდება.

იყო და არა იყორა აი აღაშიანის სიცოცხლე.

ქვემარიტად ყოველივე ამასა! ამოიახტებს აღაშიანი, როდესაც ყოველივე ამას გაითვალისწინებს, წარმოიღებს, — სიცოცხლე ჩირად არა ღირსო.

არა და არა! შემუდარია ასეთი აღაშიანი. ყოველივე ამამება არ არის და სიცოცხლე უდიდესი განძი, უდიდესი ნეტარებაა.

რა უყოთ რომ ის მოკლეა, წარმადალი! მიუხედავათ ამისა ის მაინც დიდი სიკეთეა და უმჯობესაა, აღაშიანი დაიბადოს და მხოლოდ ერთი წელიწადი იცხოვროს დედამიწაზე, ვადრე სულ არ დაიბადოს.

ღირს თუ არა სიცოცხლე იმ დ, რა მისი გახანგრძლივებისათვის ადამიანმა იზრუნოს? რასკირველია ღირს.

სიცოცხლე თვის თავითაც დიდი ნეტარებაა და აღაშიანმა მისი გაგრძელებისათვის უნდა იზრუნოს.

არ უნდა დავიგიზუროთ, რომ ყოველი ჩვენგანის სიცოცხლე უმეტეს შემთხვევაში სხვებისათვის არის საჭირო ან როგორც სანი სიცვარულისა, ან როგორც საგანი მო-

ვლაპატრონობისა და რჩენისა, ან როგორც სარგებლობისა (როცა იდამიანს სარგებლობა მოაქვს ამა თუ იმ საქმისათვის, სოფლისათვის, ქალაქისათვის ან ქვეყნისა და კაცობრიობისათვის). ამიტომ აღაშიანი ვაღდებულიი ეცალოს, რაც შეიძლება მეტანს შეინარჩუნოს სიცოცხლე.

აღაშიანი მრავალის მხრით უცნობი არსებაა; თვით სიცოცხლე რა არის, ჩვენ ესეც კი არ ვიცით. ერთი რამ გამორკვეულია:

სიცოცხლე დაკავშირებულია სხეულთან და მისი დღეგრძელობა დამოკიდებულია სხეულის ჯანმრთელობაზედ.

ვისი სხეულიც უფრო ჯანმრთელია და დიდხანსა სძლებს, ის მეტანსაც სცოცხლობს.

რა უნდა ვწნაო, რომ ჩვენი სხეული დადანას იყოს ჯანმრთელი?

განყონებული მსჯელობა აქ ჩვენ ფონს ვერ გაგვაყანს, უმჯობესია, თვით ცხოვრებას მიეცართოთ.

ავროვთ ქალაქი თა სოფელი.

ქალაქში ოქვენ იშერათათ შეხედებით ასი წლის მოხუცს; სოფელში კი შედარებით მეტია. ის სოფელი, სადაც მე ვცხოვრობ, დიდი არ არის; მიუხელავათ ამისა აქ არიან მოხუცები ას-ექვსი წლის, ისი წლის, ოთხიოცდა ათი წლისა ხომ საკმაოდ ბევრი. უმეტესი მათგანი ყანაში მუშაობს, ხოგა შორეული მთიდან ურმით შეშა მოაქვს; სმენა, მხედველობა, მეხსიერება და საერთოდ აზროვნება ყველის სამაგალითო ძქვს.

ქალაქ ადგილის ბევრია მდიდარი, მაგრამ ღრმა მოხუცს ვერ შეხედებით საზოგადოთ, როცა უფრო მდიდარია აღაშიანი, უმეტეს შემთხვევაში უფრო ხანმოკლეა მისი სიცოცხლე.

ქალაქ ადგილის ბევრია ისეთი, რომელისაც სასმელ-საჭმელი თავზე საყრელი აქვს;

ქალაქ ადგილის ბევრია ისეთი, რომელისაც სასმელ-საჭმელი თავზე საყრელი აქვს;

შიუხედავთ ამისა ლრმა წინუცებულობის კა-
რამდე მისევლა ამ-თში მეტათ იშვიათი მო-
კლენა; რაც უფრო ბევრისა სვამს და სქამს
ადამიანი, მით უფრო ცოტასა ცოცხლობს.

სამაგიეროთ ქალაქ აღვილას ჭალიან ბე-
ვრია ისეთი, რომელიც ლარიბია, ნახევარჯერ
შემიგრი, დღე და ღამი შრომობს და მიუხედა-
ვათ ამისა, გაინც ცოტასა ცოცხლობს.
ასეთია შუშებისა და წევრილი ხელოსნების
უმრავლესობა.

სიმძირე, ფუფუნება, ბევრი სასმელ სა-
ჭრილი, რაც ხელს უწყობს აღამ ან, ს სიკო-
ცხლის უმოკლევას, ამათ არა ეჭვო მაშ რა-
ტომ არა ეჭვო გრძელი დღე?

ესენი მუშაობენ დახშულ ჰაერში, მო-
კლებული არიან მხეს და დრო და დრო სხე-
ულის დასვენებას.

აი, სწორეთ ეს გარემოება იწვევს მათ
დასწულებას და სიკოცხლის უმოკლებას.

უკველივე ამას უფრო ნათლათ გავი-
თვალისწინებთ, თუ ისევ სოფლებს მიგმა-
რთავთ.

სოფლის აღარიანი, ინათებს თუ არა, ზე-
ჟე და ჭორული დღე ჰაერზე მუშაობს. სო-
ფლის ჰაერი სუფთაა, მასში ნაკლებათ არიან
აღამიანის დამასნეულებელი ბაკილები, სა-
მაგიეროთ ბლობით არის ჰაერის ის ნაწი-
ლები, რომლებიც აღამიანის სისხლს აახლებენ
და ახალისებენ.

სოფლის აღამიანი მთელი დღე მზეზე
მუშაობს და კანი მჩინებან გარუჯული აქვს,
იმის ხორცია და კანში საქმიათ ჩადის მზის
სხივები.

ჩავა თუ არა მზე, სოფლის აღამიანი უე-
სწყვეტას მუშაობას, ივაჩშებს და იძინებს.
სოფლის მუშა მზესთან ერთად იღვ ძეპს, მზე-
სთან ერთად იძინებს, იმის მუშაობას მთელი
დღე მზე დაჩერებია და აქ თკევე კერ ნახავთ
ქალაქის მახიჯ მოვლენას, აღარიანს რომ
დღე დამედ გაუხდია და დამე კი დღედ.

სამუშაო დღის განმავლობაში სოფლ ს
აღამიანი ორჯერ მაინც ასვენებს სხეულს,
მუშაობასაც ხომ თვისი აღო გააჩნია. აღოსა
და აღოს შეა სოფლის აღამიანს უფრო მჩატე
საჭმე იქვს და ზამთარში, რაც წლის ხარჩის

შემოიტანს, შრომით აღარ იქანცემა თუნდა
იმიტომიც რომ ზამთარში სამუშაო დღე მო-
კლეა, სოფლის შეუშა მუშაობის დროს თუ
იქანცება, სამაგიეროთ მასი სხეული მზის სხი-
ვებში და სუფთა ჰაერში ბანაობს და მა-
გრდება.

ყანაში, კენაშში, სათიბში ან ტყეში მუ-
შაობა წერვებს არა თუ აუშლის აღამიანს,
არამედ უწყნარებს, უმაგრებს კიდევ და მას
გამო სოფლის მუშა ჭანმრთელის.

აღიღოთ ახლა სასმელ-საჭმელი.

ქალაქ აღვილას საქმაო შეძლებას აღა-
მიანისთვის უმთავრეს საზრდლის წარმოად-
გენს საქონლის ხორცი. საქონლის ხორცი-კი
მავნებელია აღამიანის მთელი სხეულისათვის
და განსაკუთრებით-კი თირკმელების, ღინძ-
ლის, გულისა და სისხლის მიღებისათვის.

ქალაქში საშუალო შეძლების აღამიანისა-
თვის ხელმისაწვდომია სხვა და სხვა მაგარი
სასმელები: არაყი (ატკა), კონაკი, შაპპანი-
ური და სხვა სპირტით შეზავებული ტყმილი
სასმელები, რომელთა ხანგრძლივათ ხმარება
აღამიანისათვის საწამლავია.

სოფლებში შეძლებულ აღამიანისათვისაც
საქონლის ხორცი იშვიათი საშოგარია. ჩე-
ულებრივი ქონების აღამიანისათვის სოფლათ
უმთავრეს საზრდოს წარმოადგენს მცენარეუ-
ლი საჭმელი: ლობიო, მუხუდო, ცერცე,
მხალეულობა, მწვანილი, ხილი, ძროხეული,
ხან და ხან ქათამი, ბატი, იხვი, ინდუში
ე. ი. შინაური ფრინველი და ზოგჯერ-კი
საქონლის, ცხვრს და თხის ან ღორის
ხორცი.

უმეტეს ნაწილათ სოფლის ხალხი მუ-
ნარეულობით იკვებება.

ქალაქ აღვილას საშუალო შეძლების
აღამიანი დღეში ორჯერ მაინც გაძლება.
ისიც ხორცეულით.

სოფლის ხოლხმა ძალზე გაძლომა იცის
მხოლოდ დღესსწაულზე, ქორწილში. ამრი-
გო წელიწალში მხოლოდ რამდენჯერმე შე-
ხვდება გაძლომა, დანარჩენ დროს-კი ძალზე
გამაძლორი ის სუფრიდამ არ აღვება, რადგა-
ნაც ძალზე საძლომი საზრდო მას არა აქვს.

აზროვნება, ხალისი ყველას საუცხოვო აქვს; ზოგს კბილებიც კი არ აკლია.

რა შეძლებისა არიან ეს მოხუცები?

საშუალო შეძლებისა. მთელი თავისი ცხოვრება გაუტარებიათ სოფელში და შრომაში: მკიდენ, თოხნიდენ, ვენახს უვლიდნ, მთაში შეშახე დაღილდენ.

მათი უმთავრესი საზრდოა მწალი და ლობი, ზოგჯერ შინაური ფრინველი ან ძროხეული.

მათი ჩვეულებრივი სასმელია თხელი სა-ჯ-ხო ლვინო, რომელშიაც სიმაგრე შეტათ ნაკლებია.. ლოთობა მათ არ უყართ, და-თრობით კი დამთვრალან ახალგაზრდობასა და შუაკაცობაში. წელიწადში რამდენჯერმე.

მსუქანი და ლიპიანიარცე რთი რა არის,— ყველა ხმელ-ხმელია.

ზამთარ-ზოგხულში აცვიათ ერთნაირი ტანისამოსი-ჩოხა, ახალუხი; მათი სადგომია ხის ან ქვის სახლი, სადაც ზამთარში საჭმაოთა ცოვა.

ცოლი ადრე შეურთავთ და შვილის შვი-ლის შვილები ჰყავთ.

უშეტეს მათვანს შეუძლია ოცი-ოცდა ათი ვერსის ფეხით გავლა თავისუფლათ.

ღრმა მოხუცთა რიცხვით ჩემი სოფელი გამონაკლის არ წარმოადგენს; ზემო იმერე-თს სოფლებში მე ყველგან შეცვედრივარ ამგვარ მოხუცებს.

ხელმწიფეთა გვარეულობის პირნი, რო-მელთაც ამ ქვეყნათ არასუერი არ აკლიათ, ძვირათ მიატანენ სამოცდა თა წლიმდე, კადეც რომ მიატანონ, მოტებილი, დაძაბუნებული არიან და გარეგნობით ყოველთვის უფრო ხნი-ერი გრჩენებათ.

ჩვეულებრივ სოფლის მუშები კი, რომ-ლებსაც ზედმეტი არ ფერი არა აქვთ და ბევ-რი რამ აკლიათ, ას წელს ყოჩა-დათ გადააბი-ჯერნ, დილიდან საღამოდე კადევ ყანაში მუშ აბენ და შვილისა შვილის შვილს ეჯი-ბებიან!

გ. გ. რ ა უ თ რ ი ლ ა ც ხ რ ვ რ ა
ბისა და სანგრძლივი სიცოცხლისათვის?—

1) მდგრადული საჭედი, აუქენებლათ და ზოშიერათ ჭამა.

2) წესადი და იჯრაზე წესად-დგინდ.

3) სუფთა ჭაერი და შრომა უმთავრესათ სუფთა ჰაე ზე.

4) მზის ამოსედისას ადგომა და აღრე და-წოდა.

სოფლის ას წლოვან მოხუცთა ცხოვ-რების შესწავლა ამას გვეუბნება.

ვერავითარი ჰენიოსი თავის შემოქმედე-ბაში ბუნებას ვერ შეედრება.

ვერავითარი დიდი ექიმი ბუნებას ვერ დაედარება.

ევროპის დიდ ქალაქებში აღამიანის მიერ გამოგონილი ყოველგვარი საშუალება მო-იპოვება სნეულებასთან საპრომოლ ველათ, მა-გრამ ბევრ სნეულებას თვისი გამოგონილი სა-შუალებით აღამიანი ვერ არჩენს; წყალი, მზე ჰაერი კი არჩენს. მზე, ჰაერი და წყალი სა-უკეთესო ექიმები არიან, იყვენ და იქნებიან.

ჯანმრთელობას და დღეგრძელობის ისე არაფერი არ უწყობს ხელს, როგორც მზე ჰაერი და წყალი.

ის, ვინც მუდამ მზეზეა, სუფთა ჰაერზე მუშაობს და წყალში ბანაობს, ზომიერათა სქამს უზოდგრესათ მცენარეულ საჭმელსა და არა ლოთობს, რაც უნდა ლარიბი იყოს მა-ინც დიდხანს იცოცხებს. ის, ვინც წყალსა და მზეს ემარება, დახშულ ჰაერში ცხოვრობს ძღვება ხორცულობა და ლოთობს, ან მაგარ სასმელებს ხშირათა სვას ათასი მდიდარი იყოს, ღრმა სიბერებს მაინც ვერ ეღირსება.

ზრდას

(ნაწყვეტი)

ზღვაო მიჯნურო! როცა მოვევლე
შენი მღერალი
შემიკარ კუბო ტალღებისა,
კუბო მოძრავი,
რომ გული ჩემი, დატვირთული
ქვეყნის სმძიმით,
არ ჩაიძიროს,— მიმოჰქოდეს
როგორც ტლუ ნავი!

უ ბ ე დ უ რ ი ღ ე დ ე ბ ი

(სურათი)

ციოდა...

შემოდგომის მოუსევნარი, სუსხანი ქარი ჰქოდა. სადგურზე შეკრებილ ოსმალო-ტყვებს, რომლებიც მარარებელს ელოდნენ, სიცივისაგან აკანკალებდა, ერთი-მეორეს ახუ-ტყებდა, ისედაც დაწურებულთ თავის მარად მწუხარე ჩალმას აფარებდა.

დრტვინავდა ეს სულგანაბული ხალხი და ჩუმი ზუსუნით იოხებდა გულს, და ნაღვლიან თვალს მიმავლებდა ირგვლივ მიდამის; ვინ უწყის ვის რა გრძნობა აღეძროდა და რა სულიერ დელვას არ განიცდიდა? ის ნიღვლიანი გამოხედვა მრავალ ტანჯვა-წვალებისაგან ჩაცვინულ თვალთაგან, რომლებიც თავის უმეტყველებით მრავალს ამბობდნენ, საქმიანის იყო მათი ვაების დასამტკაცებლად; შემდეგ შეხედვა მცველ ჯარის-კაცთა, რომელნიც დამპყრობლობით მელიდური გამომეტყველებით შეუბლვერდენ და ტყვეთაც შიმის ერთა-ტელი გადურბენდა - ჰქმნიდ, რაღაც გულის მომწყვლელს მდგომარეობას. უსიკოცხლო დღე უმზეო-ღრუბლიანი თავის ბეჭედს ზედ ასვამდა.

*ქ ტყვე ოსმალო ჯარის-კაცთა შორის ნახავდით მშეიღობიან მცხოვრებლებსაც: მოხუცთ, მცირეწლოვანთ, და ქალებსაც, რომელთაც მახლობლებთან ერთად დაეკარგათ სახლ-კარი და მამულ-დედული.

ჰკენესოდენ დაავადებულნი, საპყარნი, მშეირ-მწყურვალნი და არავინ უსმენდა...

ამ უბედურთა ქარავანს გამოჰყოფიდა ერთი მოსუცუ დედაკაცი, რეინის მოაჯირთან ბაქანზე მომალლო ქვაზე ჩამომჯდარიყო და მოსთქვამდა ჩუმალ, სტიროდ, უცაუმლოდ თავის ბედ-უკურმართ ხევდრს, სტიროდა და-ლუპულ სამშობლოს, რომლისკენაც იქ, შორს ჩამდენიმე მთის იქით იცქირებოდენ მისი უიმედო თვალები. . იყურებოდა, სწყდებოდა გული და ბოლმა მოწოლილი, ძველ კონკებ-ში გამოხვეული სცემდა თავს მოაჯირს... ვინ იცის ელიტრებოდა კვლავ ნაჯვ, ოდესმე აღმზრდები მხრის, იმ მხრის, სადაც პირვე-

ლად სცნო ქვეყანა, ქვეყანა მასაზრდოვებელი და სიყვარული პირველი თავის სულეიმან-თან.. ეს იყო ოდესლაც, პრივლ წლის წინად. შემდეგ შეილები.. ეჭ, ახლახომ, ვით, სიზმარი ისე მიპქრიან ლანდები წირსულისა!.. მაგრამ მაინც სანატრელია, სანუკვარი ტკილი წარსული... მისერებოდა ცის დასვალს, სადაც შავ ღრუბლებს მიერეკებოდა ქარი საზარი და არ უნდოდა მოეშორებინა გულის ყური. უკვლებოდა გული მის განშორებით და უნებლივთ სწყდებოდა ცრემლები და დანაო-კებულ სახის ღარებში მიიკლაკნებოდა დაბლა..., ძნელია ოდესაც შორდები შენს ქვეყანას და არ იცი რა მოგელის და სად აღმოგ-ხდება სული

ასეთ წუთებს განცდიდა ნაჯი, —ასე ეძახდნენ მას

დარაჯები ელაზლანდარავეობდენ და ისინიც, თუმცა არ უნდოდათ, არაფრად ეყარ-შებოდათ მათი ხუსრობა, მაგრამ მაინც გაულიმებდენ ხოლმე. რადგანაც ამაში ჰქედავ-დენ კრძალვას დარაჯებისადმი, რომელთა ხელშიც იყო მათი ბედი...

მაყურებელი ხალხი-კი ხარხარებდა ამ სურათების ხილვით...

ერთბაზად ხალხი გაიპო; მათ შორის წივილ-კივილით, ლოყების ხოკვით შემოიქრა თქებ-გაწერილი საე-ამლვრეული, ვიღაც დედაკაცი. გაიწია ტყვებისკენ და წყევა-კრულვით, ვითარცა ვეფხვი, ეცა ნაჯის. შენჯლრია, მოსწია თხებით და დაუწყო ცემა:

— წყეულნო! რა გინდათ ჩევნგან, რა გინდათ საქრისტიანო ქვეყნისგან. მომეცით ჩემი შვილი, ჩემი ვანო! დაგაღრ-ჩობ!!! - ჰკვიროდა უცნობი დედაკაცი და ასისხლიანებდა ფეხზე ძლიერს ამდგარს, წელ-ში საცოდავად მოხრილს და მოულოდნელ თავ-დაცემისაგან გაშტერებულს ნაჯის, რომელ-საც ვერ მიეცა თავისთვის ანგარიში, თუ რა ჰსურდა უცნობს მისგან და უაზროდ თვა-ლებს ნაბავდა.. . თითქოს არ ჰსურს საჯის ეს ყოფა, თითქოს ჰსურს სიზმრად, მიიჩნიოს

ზა ფატუუები ღმერას და ჩევნს სარწმუნოებას... ლია... მტუქსავლენ და მიწვევლენ შუაგულ ცეცხლში, შუა-გულ ალში, ოპ-ოპ-ოპ!.. (ჩაუზა. კანაგრძებს ნელ-ნელა სანთლების ანთებას). მწირი... მწირი... ჩემი ცოლი უკვე მოკედა... ჩემი მახლობელნიც გარდა-იცვალენ, სუყველა, სუყველა... უმეტესი ნაწილი ქურუმთა ხელით იქმნენ დახოცილნი... დაიხოუნ, ყველა დაიხოცა... მხოლოდ მე-და დაირჩი... მარტოდ მწირი, მწირი... ოპ—ოპ-ოპ! (ჩაუზა) რა იქმნება ჩემი ბოლო? (საჭმეს უცბად თავს ანებებს, დგება დაბადების კიდაბის წინ, შდის ხელებს მის მიმართ და წარმოსისეჭვამს ხევწია-გედრებით სავსე სმით). მე-უფეო ქვეყნისა რა იქმნება დასასრულ ჩემდა? ნუ თუ კიდევ მოვესწრები იმ დროს, იმ ნეტარ დროს, რომ ყველა ებრაელს შეეძლოს იყოს ებრაელი აშკარად?, ნუ თუ მელირსება სულ მცირედ მაინც, რომ ვპოვო სამარე ჩემწინაპართა შორის და დავიმარხო ებრაელთა სამარეზე? მეუფეო ყაველთა! რა იქმნება დასასრულ ჩემდა? (დგას მდევრედ, ხელებ-გა-შდიალი თოთქი შასებს ეჯისთ, ჩაუზა).

(გამოქვაბულის ზემო თათარიდან მდისმის ფეხის სხაურიდა, ამავე დროს იწეუბენ სანადი-მით მოწეველი სტუმრები თითო-თითოდ ჩამო-სყლას გამოქვაბულში)

IV

ფერნანდო, დონ-იმანუელ. შემდეგ დონ-ენრიკეც, დონ-ლაპეს, დონ-ზენდეს, და სხვა ძალათ გადარცვულებული ებრაელი).

დონ იმანუელ (ჩამდის გამოქვაბულში. შიისედ—შიისედავს აქეთ იქათ და დაინახავს ფერნანდოს, რომელიც სიდის ხელებ გაშდიალი და-ბადების კიდაბის წინ). შენა ხარ, ფერნანდო? ლოცულობ? დიახ, ბევრი ლოცვა გემირთებს ახლა უფლის წინ, რომ გვაქმაროს ესოდენი უბედურება და შეგვიბრალოს.

ფერნ. (შიისედავს იმისკენ და საფაშის აძლევს). ოპ, ოპ, ოპ! ..

დონ-იმან ივლი გქონდეს ლვთისა, ფერნანდო! ნუ მიეცემი სასოწარკვეთილებას. კვალად ლავილგება ნეტარნი დრონი, და კვა-ლად ვიქმნებით ბედნიერნი ახლა-ჭი, ფერნა-

ნდო, ამა ჩემი მორჩი შენ საქმეს,, აანთე ყველა სანთლები, ამ ცოტა ხანში ყველა მოწვეულნი შეიკრიბებიან.

ფერნ. ლიას, უკვე დაგვიანებულიც არის საკაა თორმეტი საათი შესრულდება; მაგრამ მე კი უკვე მოვრჩი საქმეს, ოპ იმ-იმ!.. ორი-სამი სანთელი და მაქვე ასანთები.

(გამოქვაბულში გამოხნდებან ახალი სტუმრები).

დონ-იმან. (ერთ-ერთ მოსულთაგანს). შენა ხარ, დონ ენრიკაც? შენა ხარ „ლეტისნიერი მდიდარი“, როგორც მაღრილის ხალხი გიწო-დებს, რომელმაც სანაქმები სახელი გაითქვი მოელ ქვეყანაზე, შენის აუარებელი ძლივებით და საჩუქრებით საყდრებისა და ინკვიზიციის მიმართ, რათა ეპვი არ აელოთ შენზე, თუ ებრაელი ხარ.—როგორა ხარ, დონ ენრიკაც? რომელ სალოკავს შესწირე დღეს?...

დონ. ენრ. მშვიდობა მოგცეს ლმერთმა, მოხუცო რაბიი ჩემის ურიცხვი შეწირულებრთ თვალებს უბრმავებ და უხვევ ხარბ გაუმაძარ სამღვდელოებას, რათა არ იხილონ და არ იცოდენ ის საქმენი, რომელნიც ჩენივე უმჯობესია

დონ-იმან. მაინც ეგ კარგი არ არის. შენ, ერთგული ებრაელი და მცველი უფლის სჯულისა, ამღილებ და ძალასა ჰმატებინკვიას, რომ შეეძლოს სდევნოს შენივე მო-მენი.

დონ-ენრ. (თხერთ) მართალია, კარგი არ არის ეს საქმე; მაგრამ მეტი რა ლონე გვა-ქვს? ჩევნი ნება ხომ არ არის?

დონ-იმან. (ღრმად რხეავს). შენ მართალს ამბობ, ჩემო ენრიკაც, ჩევნ ტყვეთა ვართ, უფალმა მოგვიტევოს ყველა ეს ჩევნი ცო-ლვა. (შიისედავს შეორესებს) შენც აქა ხარ დონ-ლაპე? სჩანს სახელმწიფო დარბაზში იმდენი საქმე აღმართ კოფილა და იმდენი დრო გიხელობია, რომ ბარმიცვის დღესასწაულში მონაწილეობა მიიღო. ამა, მიამბე, ჩემო ძვირ რეასო ლაპეს, ახალი რა ისმის სახელმწიფო დარბაზში? შენ ხომ ერთი ქალაქის წარჩინე-ბულთავანი ხარ, და ყველა იმბავი და საიდუ-მლოება, რაც კი სახელმწიფო დარბაზში მო-ხდება, არ დავემალება. ნუ თუ არაფერი სა-კეთილო ამბავი არ ისმის ჩევნთვის, საცოდ ვ

ওৰোল্লেডিসা অবগুণ? এইটি কালো স্বৰূপ নিয়ম এক ক্ষেত্ৰে সাৰ্কলে গুণ দ্বাৰা কৃত হয়, আৰু তাৰ ক্ষেত্ৰে মনোনিবেশ ঘটিবলৈ তাৰ প্রাপ্তি হৈ এবং মনোনিবেশ পৰিণাম হৈ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ।

ডোক লাজুস. (ক্রিয়েটি). কৈথৰ স্বৰূপ এক ক্ষেত্ৰে শৈলী মনোনিবেশ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ এবং মনোনিবেশ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ। এখন এইটি ক্ষেত্ৰ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ। এইটি ক্ষেত্ৰ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ।

ডোক-নিমা. ক্ষেত্ৰে শৈলী মনোনিবেশ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ।

শৈলী শৈলী (ক্রিয়েটি)। এইটি ক্ষেত্ৰ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ।

ডোক নিমা. (শৈলী মনোনিবেশ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ)। এইটি ক্ষেত্ৰ এবং তাৰ প্রাপ্তি হৈ।

৬. এলণা-শৈলী—শৈলী এলণা
(ক্রিয়েটি)

ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা

ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা

“স্বৰূপ সাক্ষাৎ কৃতভূজের সাথে আৰু নি-
মনোনিবেশে পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক
পৃষ্ঠা।”

তাৰ পথকৃত ক্ষেত্ৰৰ ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা।

ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা।

ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা।

ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা।

ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা এবং ক্ষেত্ৰে ভৌগোলিক পৃষ্ঠা।

ଶୁରୁଥିଲାକି ଏହାରେଣି ଶତତାବ୍ଦୀ ଥାର୍ମିକ ପାତାର କାଳେ ଶତାବ୍ଦୀ ଅବସ୍ଥାରେ ଉନ୍ନତି ଗଠନ କରିଛି; ତାରେ ଏହା ଦେଖିଲାମ ।

ଏହା ପାତାରଙ୍କ ଏହାରେଣି ଶତତାବ୍ଦୀ ଏହାରେଣି କାଳେ ବ୍ୟାକାରୀ ବ୍ୟାକାରୀ ଥାର୍ମିକ ପାତାର କାଳେ ଶତତାବ୍ଦୀ ଥାର୍ମିକ ପାତାର କାଳେ କାଳେ ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି ।

ଏହା ଏହାରେଣି କାଳେ କାଳେ ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି । (କାଳେ ବ୍ୟାକାରୀ କାଳେ ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି କାଳେ ।

(କାଳେ ବ୍ୟାକାରୀ କାଳେ ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି ।)

ଏହା ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି ।

ଏହା ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି ।

ଏହା ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି କାଳେ ଏହାରେଣି ।

ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

ସଂଖ୍ୟାତମିକ ପାତାର

*) ଏହା ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।



ପାତାରଙ୍କ କାଲେ

ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

ତୃତୀୟ ଧର୍ମରୀତି

◆ ପାତାର ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

◆ ପାତାର ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

◆ ପାତାର ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ଏହାରେଣି ।

